

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 6: Exposition nationale, Lausanne 1964, fascicule no 1

**Artikel:** La conception architecturale des différents secteurs, 3) Le secteur "communications et transports"  
**Autor:** Kissenpfennig, H.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-66305>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### 3) LE SECTEUR « COMMUNICATIONS ET TRANSPORTS »

par H. KISSENPFENNIG, chef de secteur

Dans ce secteur, les divers pavillons (chemins de fer, postes et télécommunications, routes et circulation, aéronautique, transports maritimes) seront groupés sur une surface de 8000 m<sup>2</sup> et constitueront la partie générale de cette section. Davantage peut-être que pour toute autre partie de l'Exposition, il est important de dégager les points communs aux divers aspects du sujet traité et de faire connaître les problèmes qu'il pose. Ignorer l'interdépendance des liens étroits qui les unissent reviendrait en fait à méconnaître sciemment une donnée essentielle des transports et à remettre en cause le sens et le but mêmes de cette partie de l'Exposition qui leur est consacrée. Le secteur « Communications et Transports » n'a pas pour but premier d'illustrer « les services bien connus qu'ils peuvent rendre », mais de présenter sous une forme concrète les problèmes qui se posent dans ce domaine et de suggérer certaines solutions.

Le problème principal nous paraît être celui de *l'accroissement géométrique des besoins*. Dans la partie générale, ce phénomène doit être matérialisé par des présentations graphiques et figuratives disposées dans l'escalier par lequel les visiteurs accéderont à cette section, et placées sous le slogan : *Chaque jour s'affirment éloquemment les performances des divers modes de communication et de transport* (par exemple : nos chemins de fer transportent chaque jour un million de voyageurs, nos routes acheminent un million de véhicules par jour, nos PTT transmettent quotidiennement cinq millions de conversations téléphoniques). Cette entrée en matière amènera l'argument que voici : « Nos besoins de

transports augmentent chaque jour — Le trafic a doublé en quinze années — Dans dix ans, il doublera à nouveau ! Comment faire face à cet accroissement ? » Ces slogans, dont il reste à fixer la forme définitive, se détacheront sur un fond d'images d'enfants symbolisant l'essor démographique de l'avenir et mettant en relief la responsabilité de la génération présente, appelée à créer la Suisse de demain.

La réponse à ces questions sera donnée dans un vaste pavillon surmonté d'une coupole qui symbolisera, par sa forme et par son aménagement intérieur, le fait essentiel — la coordination harmonieuse des divers modes de transports. Le « message » sera le suivant : « Les transports forment un tout. Chaque mode de transport doit être utilisé là où il rend les plus grands services. Prévoir — organiser — adapter, par une collaboration librement consentie. »

Il faut s'en rendre compte : cette thèse que l'Expo est la première à présenter et à soutenir, signifie, pour les transporteurs, une adhésion aux structures de la Suisse de demain.

Les programmes des divers transporteurs ne seront pas le catalogue arbitraire de leur activité ; ils devront, au contraire, s'intégrer harmonieusement à une conception d'ensemble. Chaque transporteur, s'inspirant pratiquement du « message », cherchera à dégager l'essentiel de son mode de transport. Les groupes illustreront ainsi la manière dont ces thèmes doivent trouver leur application ainsi que les efforts déployés pour atteindre au but recherché.

Pour conclure, rappelons le thème qui est à la base de tout le secteur des transports : la notion « au service de tous et de chacun », tant soit peu désuète et parfois combattue, mais qui connaît pourtant un regain de faveur et à laquelle se réfèrent les programmes des différents groupes.

Fig. 15. — Maquette du secteur.

